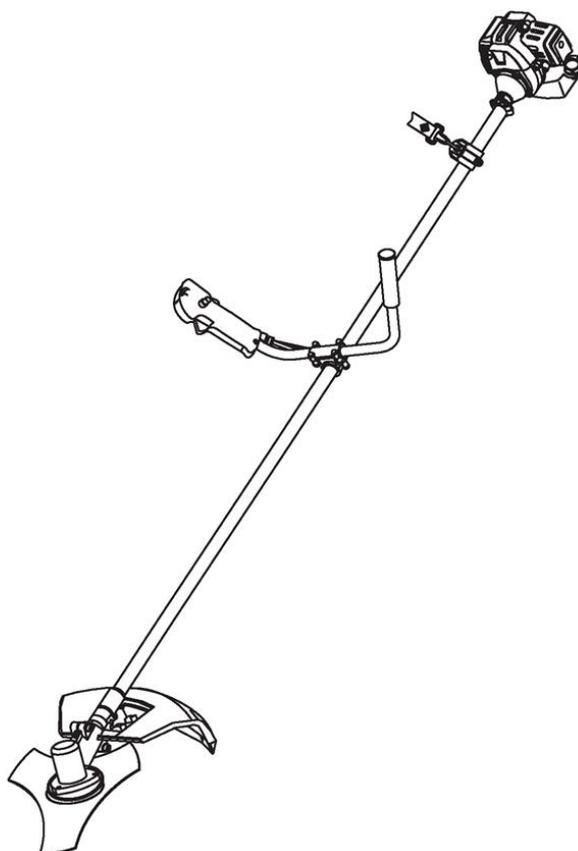


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Триммер-кустореz CG520H, CG430H



**Внимание**

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ  
ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ ИНСТРУКЦИИ В  
ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

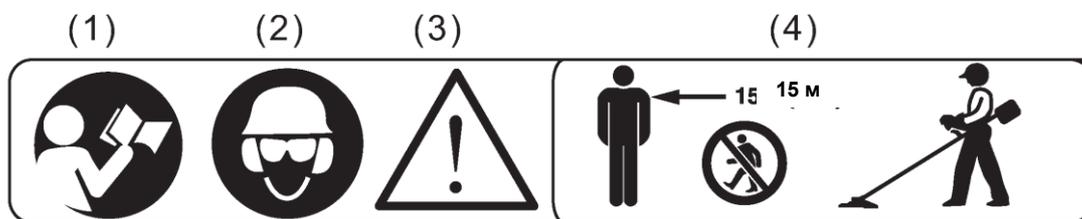
## Содержание

Технические данные .....	3
Предупредительные таблички и знаки на инструменте .....	4
Меры предосторожности .....	5
Комплектность .....	10
Сборка и эксплуатация .....	11
Техническое обслуживание .....	18
Хранение и транспортировка.....	22
Техподдержка и гарантия .....	25

## Технические данные

МОДЕЛЬ	CG520H	CG430H
Подходящий двигатель	1E44F-2B	1E40F-5B
Тип двигателя	Двухтактный бензиновый двигатель с воздушным охлаждением	Двухтактный бензиновый двигатель с воздушным охлаждением
Объем (см <sup>3</sup> )	51.7	43
Максимальная мощность (кВт)	1.4 кВт	1.25 кВт
Диаметр реза	415 мм	415 мм
Диаметр лезвия:	255 мм	255 мм
Диаметр алюминиевой трубы (мм):	Ф26	Ф26

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ И ЗНАКИ НА ИНСТРУМЕНТЕ



- (1) Изучите руководство по эксплуатации перед использованием инструмента.
- (2) Работайте в каске, защитных очках и защитных наушниках.
- (3) Предупреждение / Внимание
- (4) Не подпускайте детей, посторонних лиц и помощников на расстояние ближе 15 метров к кусторезу.

### **ВАЖНО**

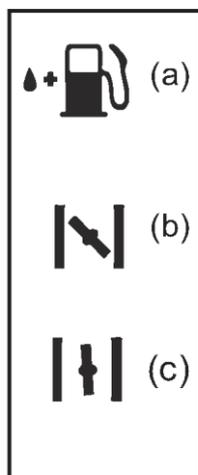
Если предупреждающая табличка отклеилась или загрязнилась и стала нечитаемой, следует обратиться к дилеру, у которого было приобретено изделие, заказать новую табличку и прикрепить ее на место пришедшей в негодность.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никогда не переделывайте свой кусторез.

В случае внесения модификаций в данный кусторез или его неправильной эксплуатации с нарушением указаний данного руководства гарантия аннулируется.

## Знаки на инструменте



Для обеспечения безопасного использования и технического обслуживания на инструмент нанесены следующие знаки. Необходимо строго выполнять эти указания!

- (a). Отверстие для заправки топливной смесью.

**Расположение: крышка топливного бака.**

- (b). Направление закрытия дросселя

**Расположение: КРЫШКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

- (c). Направление открытия дросселя

**Расположение: КРЫШКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА**

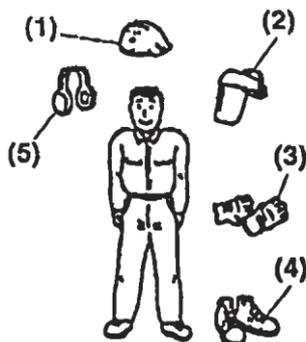
# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА



- a. Внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации, чтобы понять, как правильно пользоваться данным инструментом.
  - b. Этот инструмент разработан для срезания травы и не должен использоваться для других целей.
  - c. Запрещается использовать инструмент в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, при переутомлении, недосыпании или сонливости, вызванной приемом лекарственных препаратов, а также в любых других обстоятельствах, когда возможно снижение скорости реакции и нарушение координации движений, что не позволит правильно и безопасно использовать инструмент.
  - d. Запрещается запускать двигатель в помещении. Выхлопные газы двигателя содержат токсичный угарный газ.
  - e. Запрещается использовать инструмент в нижеописанных обстоятельствах:
    1. Скользящая земля или наличие других условий, которые могут привести к потере устойчивого положения при использовании инструмента.
    2. Темное время суток, сильный туман или наличие других условий, которые могут ограничивать поле зрения, так что будет трудно получить ясное представление об окружающей обстановке.
    3. Ливень, гроза, сильный/штормовой ветер или наличие других погодных условий, которые могут сделать использование инструмента небезопасным.
  - f. При отсутствии опыта использования данного инструмента научитесь обращаться с инструментом у квалифицированного работника, прежде чем приступить к работе.
  - g. Недосыпание, усталость, физическое истощение приводят к снижению концентрации внимания, что повышает риск травм и несчастных случаев. Время непрерывного использования инструмента должно быть ограничено 10 минутами, после чего необходимо сделать перерыв 10–20 минут. Также нужно сократить время непрерывного использования инструмента так, чтобы суммарное время работы за один день не превышало 2 часов.
  - h. Хранить настоящее руководство следует в доступном месте, чтобы иметь возможность обращаться к нему при появлении вопросов.
  - i. Всегда прилагайте настоящее руководство при предоставлении кустореза в аренду, продаже или иной передаче прав на изделие другому лицу.
2. Не допускайте к эксплуатации данного кустореза детей и лиц, которые не в состоянии в полной мере уяснить указания, приведенные в настоящем руководстве.

## ■ РАБОЧАЯ ОДЕЖДА И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ



а. При работе с инструментом необходимо одеваться надлежащим образом и использовать нижеперечисленные средства индивидуальной защиты (СИЗ).

- (1) Защитная каска.
- (2) Защитные очки или защитный щиток.
- (3) Плотные рабочие перчатки.
- (4) Рабочая обувь с нескользящей подошвой.
- (5) Средства защиты органов слуха.

б. Необходимо иметь при себе следующие вещи:

1. Соответствующие инструменты и материалы.
2. Правильно хранившееся топливо.
3. Запасной диск
4. Принадлежности для обозначения границ рабочей зоны (лента, предупредительные знаки).
5. Свисток (для взаимодействия и экстренных случаев).
6. Топор или пила (для устранения препятствий).

с. Инструмент нельзя использовать, будучи в мешковатых брюках, сандалиях или босиком.

## ■ ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ



а. Двигатель данного инструмента работает на топливной смеси, содержащей легковоспламеняющийся бензин. Запрещается хранить канистры с топливом и заправлять топливный бак вблизи бойлеров, печей, оборудования, образующего электрические и сварочные искры, и любых других источников тепла или огня, которые могут воспламенить топливо.

б. Категорически запрещается курить во время работы и заправки топливного бака. Вблизи инструмента не должно быть зажженных сигарет.

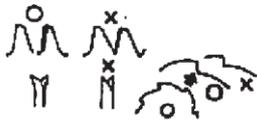
в. Перед заправкой топливного бака нужно заглушить двигатель, внимательно осмотреться и убедиться, что вблизи нет источников открытого огня или искр.

г. Если во время заправки произойдет пролив, вытрите все пятна сухой ветошью, прежде чем включать двигатель.

д. После заправки туго закрутите крышку топливного бака, а затем отойдите с инструментом как минимум на 3 м от места заправки, прежде чем включать двигатель.

## ■ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КУСТОРЕЗА

- a. Внимательно осмотрите местность перед началом работы, чтобы оценить границы участка и растительность на земле, а также препятствия, которые могут возникнуть на пути во время работы. По возможности устраните все препятствия.
- b. Зона в радиусе 15 м от оператора кустореза считается опасной. В нее запрещено входить, когда используется кусторез. При необходимости обозначьте границы рабочей зоны с помощью сигнальной ленты и разместите предупредительные знаки. Если работы должны выполняться одновременно несколькими лицами, всегда проверяйте местонахождение других людей и соблюдайте дистанцию, достаточную для обеспечения безопасности всех присутствующих.



c. Убедитесь в отсутствии незакрепленных винтов и болтов, утечек топлива, разрывов, вмятин и любых других изъянов, которые могут помешать безопасной работе. Убедитесь, что режущие диски кустореза надежно закреплены и исправны, соблюдая при этом осторожность.

d. Никогда не используйте режущие диски, если они деформированы, сломаны либо имеют трещины или другие повреждения.

e. Поддерживайте остроту режущих дисков.

f. При обработке режущих кромок следите за тем, чтобы торцевой угол был острым, и скругляйте основание лезвия.

g. Проверьте затяжку болта крепления режущего диска, он должно перемещаться плавно, без нехарактерного шума.

## ■ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Внимательно осмотрите окрестности и убедитесь в отсутствии препятствий в радиусе 15 м от кустореза.



2. Положите кусторез на ровный участок земли, свободный от посторонних предметов, и крепко держите инструмент таким образом, чтобы при пуске двигателя ни режущий диск, ни рычаг дроссельной заслонки ничего не касались.

3. Установите дроссельную заслонку в положение холодного хода, прежде чем запускать двигатель.

4. Если после пуска двигателя диски продолжают двигаться даже после того, как дроссельная заслонка была полностью закрыта, заглушите двигатель и проверьте трос привода дроссельной заслонки и другие компоненты.

## ■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В СЛУЧАЕ ОТДАЧИ

Если движущийся диск коснется твердого предмета, может возникнуть опасная реакция, которая называется отдачей. Из-за нее оператор может потерять контроль над инструментом, что грозит серьезными травмами и даже летальным исходом.

Во избежание отдачи строго соблюдайте нижеперечисленные меры предосторожности.

1. Перед началом работы расчистите рабочую зону и удалите траву вокруг препятствий.
2. Во время работы с кусторезом держите его только за рукоятки и не беритесь за другие детали.
3. Не отвлекайтесь во время работы с кусторезом. Если требуется оглядеться, установите дроссельную заслонку в положение холостого хода.
4. Не подносите работающий кусторез к ступням и не поднимайте его выше пояса.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. В процессе работы нужно всегда держать кусторез двумя руками за рукоятки. Если необходимо приостановить работу, переведите дроссельную заслонку в положение холостого хода.
2. Во время работы всегда следите за тем, чтобы сохранялась ровная осанка.
3. Поддерживайте обороты двигателя на уровне, необходимом для выполнения работ по срезке, и никогда не повышайте обороты двигателя выше необходимого уровня.
4. Если во время работы в диске застряла трава или если вам нужно проверить инструмент или заправить бак, обязательно заглушите двигатель.



5. Если режущий диск коснется твердого предмета, например, камня, немедленно остановите двигатель и проверьте, все ли в порядке с диском. Если диск повредился, замените его новым.



6. Если кто-то окликнет вас, нужно обязательно заглушить двигатель, прежде чем повернуться.
7. Никогда не прикасайтесь к свече зажигания или шнуру питания во время работы двигателя, это может привести к поражению электрическим током.



8. Не прикасайтесь к глушителю, свече зажигания или другим металлическим частям двигателя во время его работы или сразу после его остановки.

В противном случае это может привести к серьезным ожогам.

9. Когда вы закончили срезку в одном месте и хотите продолжить работу

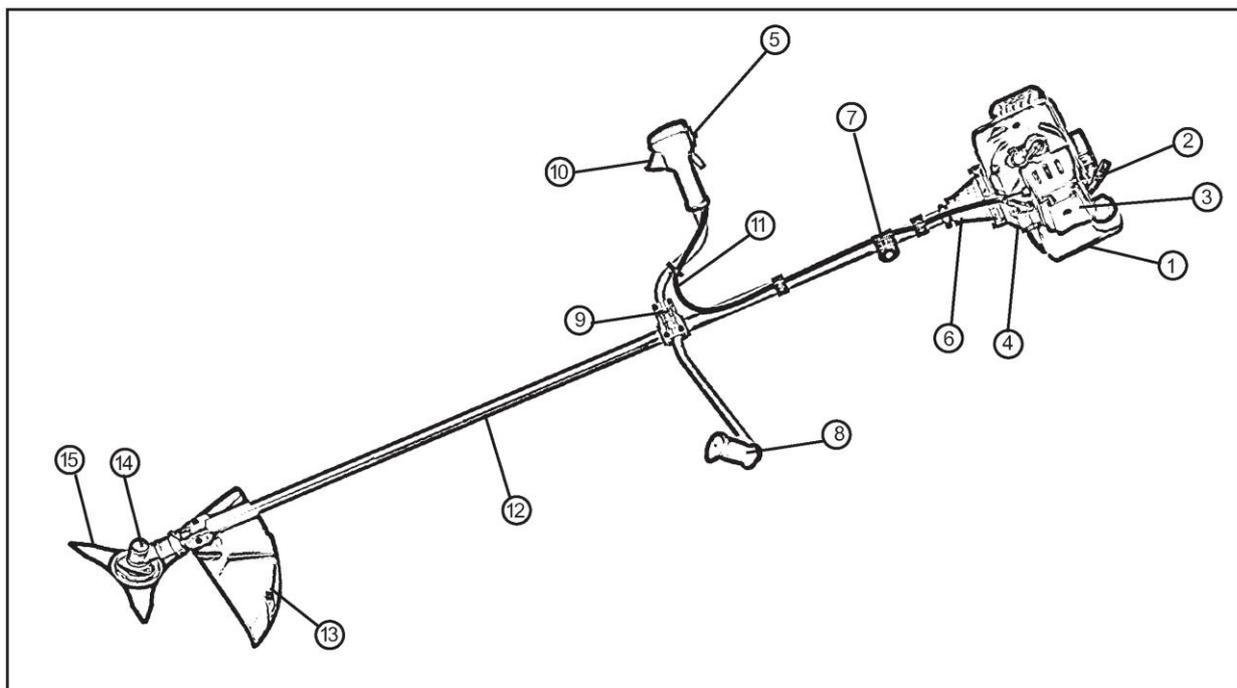
в другом, выключите двигатель и поверните инструмент так, чтобы режущий диск был направлен в сторону от вашего тела.

## ■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ВРЕМЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Регулярно выполняйте операции по техническому обслуживанию и проверке, описанные в данном руководстве. В случае необходимости замены какого-либо компонента или выполнения каких-либо работ по техническому обслуживанию или ремонту, не описанных в данном руководстве, следует обратиться за помощью к представителю ближайшего авторизованного сервисного центра.
2. Ни в коем случае не разбирайте кусторез и не вносите в него никаких изменений. Это может привести к повреждению кустореза во время эксплуатации или к невозможности его правильной работы.
3. Перед выполнением любых проверок и технического обслуживания обязательно выключайте двигатель.
4. Во избежание травм при заточке снимайте или устанавливайте режущий диск с помощью надлежащих инструментов и оборудования.
5. При замене режущего диска или любого другого компонента, а также при замене масла или любого смазочного материала следует всегда использовать только продукцию, сертифицированную для использования с данным кусторезом.

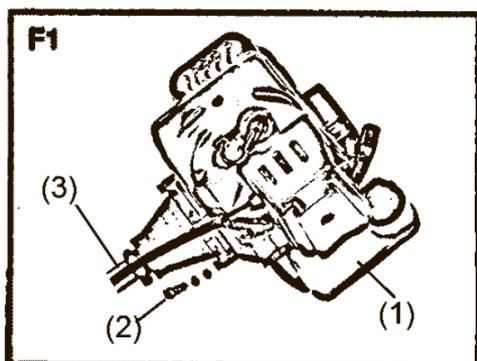
## Комплектность

1. Топливный бак
2. Стартер
3. Воздушный фильтр
4. Стойка
5. Кнопка выключения двигателя
6. Корпус
7. Подвеска
8. Рукоятка
9. Кронштейн рукоятки
10. Рычаг управления дросселем
11. Тросик дроссельной заслонки
12. Наружная трубка
13. Защитный кожух
14. Коробка передач
15. Режущий диск



# Сборка и эксплуатация

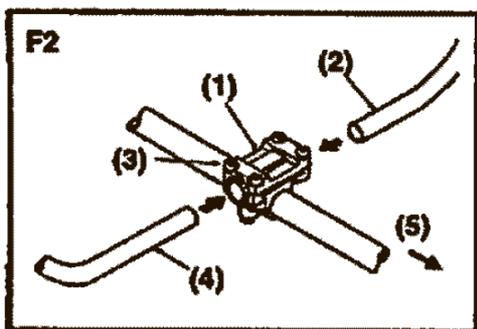
## СБОРКА



### ■ ДВИГАТЕЛЬ И ГЛАВНАЯ ТРУБА

Выровняйте подвеску и топливный бак, используя прилагаемые 4 винта с внутренним шестигранником, и закрутите их с одинаковым усилием. (F1)

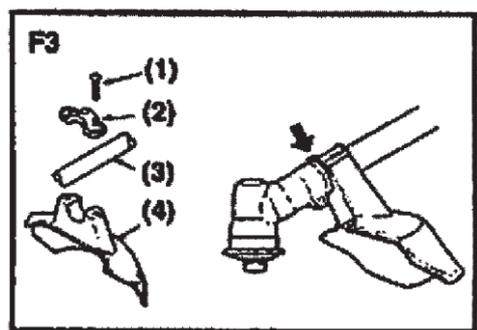
- (1) Топливный бак
- (2) Болт
- (3) Главная труба



### ■ РУКОЯТКА

1. Ослабьте 4 болта на кронштейне рукоятки. (F2)  
2. Вставьте правую рукоятку (с закрепленным рычагом управления дросселем) и левую рукоятку в сборе в кронштейн и надежно затяните болты. (F2)

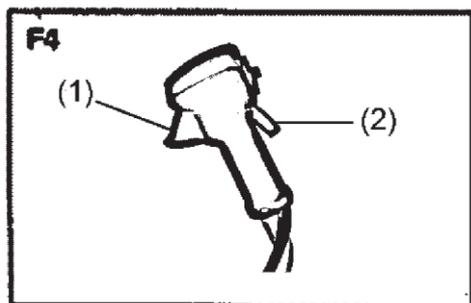
- (1) Кронштейн рукоятки
- (2) Правая рукоятка
- (3) Болт
- (4) Левая рукоятка
- (5) Сторона двигателя



### ■ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ

Прикрепите защитный кожух к корпусу редуктора и надежно зафиксируйте его с помощью зажима и 2 болтов (M5\*25). (F3)

- (1) Болт
- (2) Зажим
- (3) Главная труба
- (4) Защитный кожух



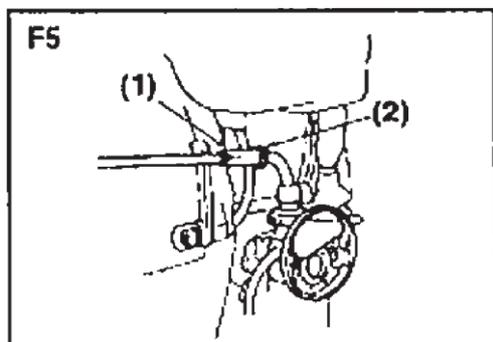
## ■ ТРОС ПРИВОДА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После установки троса убедитесь, что трос дроссельной заслонки вставлен в рычаг управления дросселем. В противном случае это может быть очень опасно, так как после отпущения дросселя двигатели начинают вращаться.

1. Проденьте конец троса в отверстие рычага управления дросселем. Установите трос в рычаг, как показано на рисунке. (F4)
2. Оберните ремень так, чтобы трос привода дроссельной заслонки был зафиксирован на рукоятке.

1. Отверстие
2. Тросик дроссельной заслонки



## ■ РЕГУЛИРОВКА ТРОСА ПРИВОДА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

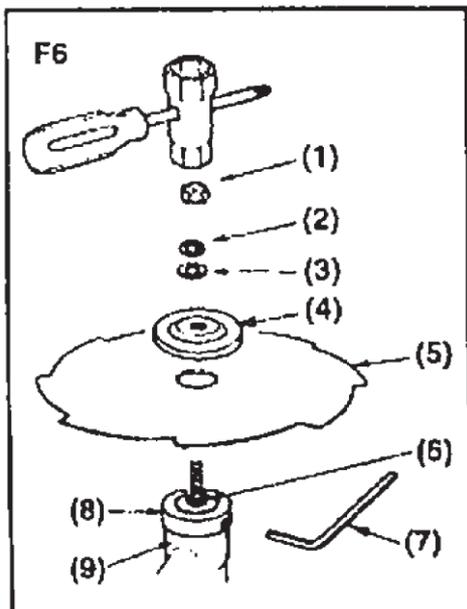
1. После отпущения рычага управления дросселем потяните за трос дроссельной заслонки. Нормальный люфт составляет 1 или 2 мм при измерении со стороны карбюратора.
2. Если люфт больше или меньше нормы, снимите крышку воздушного фильтра, ослабьте контргайку и отрегулируйте люфт. (F5)

(1) Регулировочная гайка

(2) Контргайка

## ■ УСТАНОВКА МЕТАЛЛИЧЕСКОГО ДИСКА (F6)

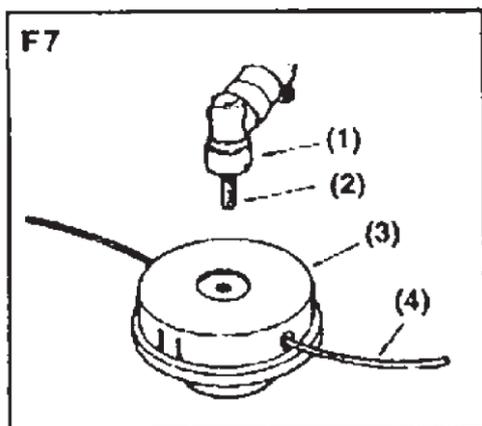
1. Установите внутренний держатель на передаточный вал и закрепите с помощью прилагаемого L-образного стержня.
2. Установите режущий диск на внутренний держатель буквами к корпусу редуктора и правильно совместите отверстие диска с выступом внутреннего держателя.
3. Установите внешний держатель на передаточный вал выемкой к диску.



4. Установите крышку болта на внешний держатель и закрутите ее на болт (с левой резьбой) вместе с пружинной шайбой и обычной шайбой.

- (1) Гайка
- (2) Пружинная шайба
- (3) Шайба
- (4) Внешний держатель
- (5) Режущий диск
- (6) Передаточный вал
- (7) Стержень
- (8) Внутренний держатель
- (9) Корпус редуктора

#### ■ УСТАНОВКА РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ С НЕЙЛОНОВОЙ ЛЕСКОЙ (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОПЦИЯ) (F7)



1. Правильно установите внутренний и внешний держатели на передаточный вал.
2. Вкрутите прилагаемый болт (M8 с левой резьбой) в передаточный вал и закрепите его гаечным ключом.
3. Установите режущую головку с нейлоновой леской на болт, зафиксировав внутренний держатель с помощью L-образного стержня, и затяните ее вручную.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Следите за тем, чтобы не потерять болты и шайбы для установки режущего инструмента.

- (1) Корпус редуктора
- (2) Болт
- (3) Режущая головка с нейлоновой леской
- (4) Нейлоновая леска

## ТОПЛИВО

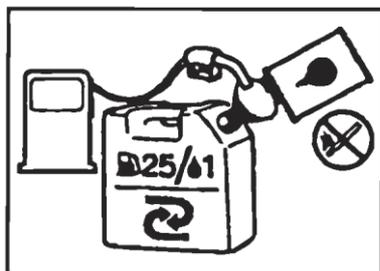
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- ☆ Бензин чрезвычайно огнеопасен. Вблизи топлива запрещается курить. Запрещается подносить к топливу источники пламени или искр.
- ☆ Перед запуском двигателя необходимо вытереть все пролитое топливо.
- ☆ Перед заправкой инструмента обязательно нужно остановить двигатель и дать ему остыть.
- ☆ Хранение, приготовление и заливка топливной смеси должны осуществляться вдали от источников открытого пламени.

### ВАЖНО

- ☆ Никогда не используйте масло для четырехтактных двигателей или двухтактных двигателей с водяным охлаждением. Это может привести к засорению свечей зажигания, закупорке выхлопных отверстий или залипанию поршневых колец.
- ☆ Смешанное топливо, которое не использовалось в течение одного месяца или более, может засорить карбюратор или привести к неправильной работе двигателя. Поместите оставшееся топливо в герметичный контейнер и храните в темном и прохладном помещении.



Смешайте обычный бензин (этилированный или неэтилированный, не содержащий спирта) и качественное проверенное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением.

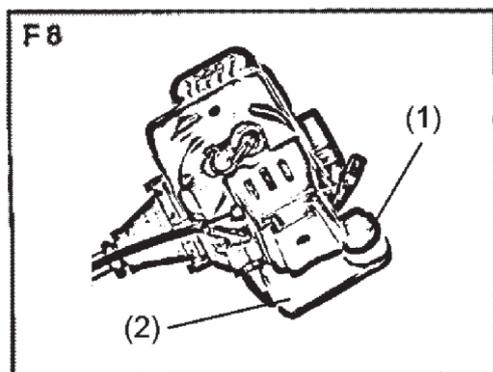
**РЕКОМЕНДУЕМОЕ СООТНОШЕНИЕ  
БЕНЗИНА И МАСЛА — 25 : 1.**

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

☆ Перед запуском двигателя проверьте весь инструмент на наличие ослабленных фитингов или утечек топлива, а также правильность установки и надежность крепления режущего инструмента.



☆ Поместите инструмент на ровную твердую поверхность. Держите режущую головку на расстоянии от окружающих ее предметов.

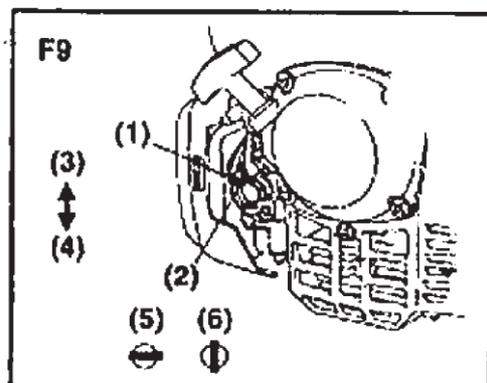
1. Поверните крышку топливного бака, чтобы убедиться, что она плотно закрыта. (F8)

(1) Крышка

(2) Топливный бак

2. Откройте кран топливного бака. (F9)

3. Переведите рычаг воздушной заслонки в закрытое положение. (F9)



(1) Рычаг воздушной заслонки

(2) Топливный кран

(3) Закрыт

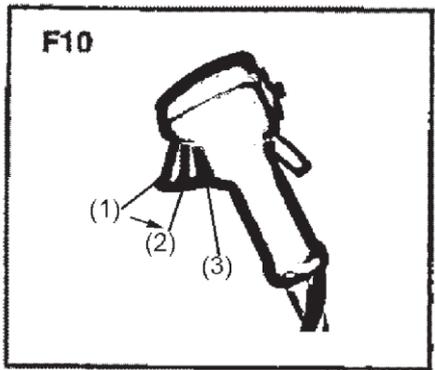
(4) Открыт

(5) Закрыт

(6) Открыт

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При повторном пуске двигателя сразу после его остановки рычаг воздушной заслонки должен оставаться в открытом положении.

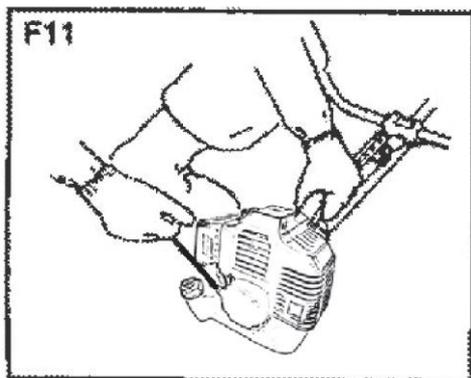


4. Установите рычаг управления дросселем в положение запуска. (F10)

- (1) Работа на холостом ходу
- (2) Запуск (открыт на 1/3-1/2)
- (3) Полное открытие

**ПРИМЕЧАНИЕ**

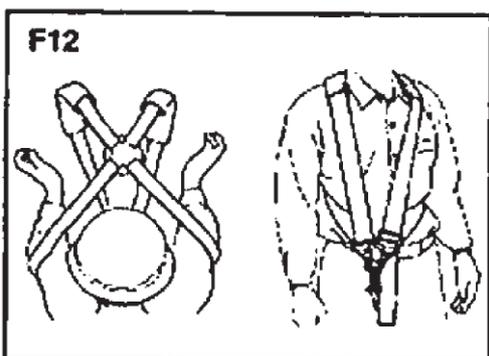
При повторном пуске двигателя сразу после его остановки рычаг управления дросселем должен оставаться в положении работы на холостом ходу.



- 5. Крепко удерживая инструмент, быстро дерните трос ручного стартера. (F11)
- 6. После запуска двигателя постепенно открывайте воздушную заслонку.
- 7. Дайте двигателю поработать 2-3 минуты, чтобы он прогрелся.

**■ ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ**

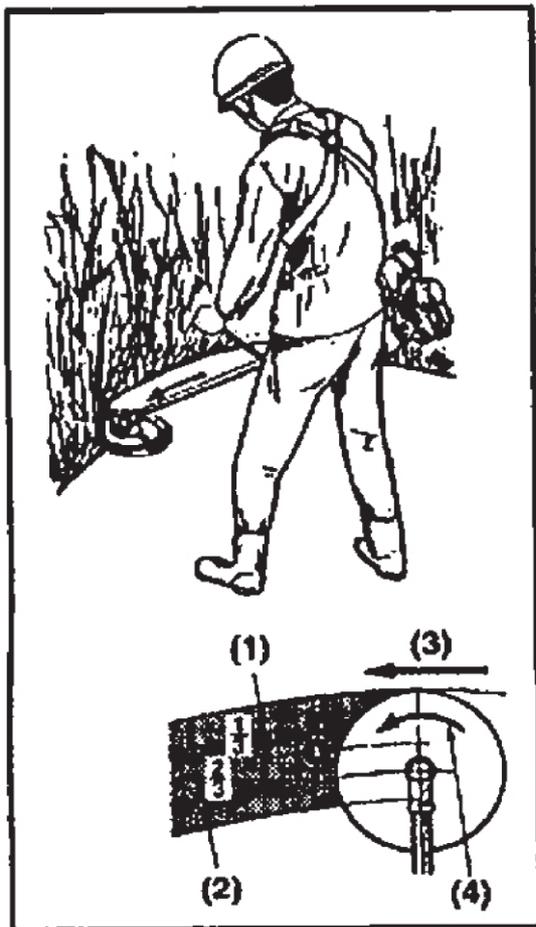
- 1. Верните рычаг управления дросселем в положение холостого хода.
- 2. Нажмите кнопку выключения двигателя.



**■ УСТАНОВКА ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ (F12)**

- 1. Закрепите прилагаемый плечевой ремень. (F12)
  - 2. Включите двигатель, верните рычаг управления дросселем в положение минимальной скорости и закрепите крюк плечевого ремня в подвеске инструмента.
  - 3. Отрегулируйте длину плечевого ремня так, чтобы в рабочем положении диск был параллелен земле.
- Для предотвращения помех во время работы загните конец ремня, свисающий из пряжки.

## ■ СРЕЗКА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКОГО ДИСКА



- ☆ Всегда производите срезку, направляя режущую головку справа налево.
- ☆ Металлический диск лучше всего режет на расстоянии до 1/3 от края. Используйте эту зону для срезания жестких кустарников и густых сорняков. Для срезки молодой травы можно использовать пространство до 2/3 от края диска.
- ☆ Настройте обороты двигателя в соответствии с объектами резки. Молодую траву срезайте на средней скорости, а кустарники или жесткие и густые сорняки — на высокой.

- (1) Для веток и деревьев
- (2) Для травы и сорняков
- (3) Направление резания
- (4) Направление вращения

### **ВАЖНО**

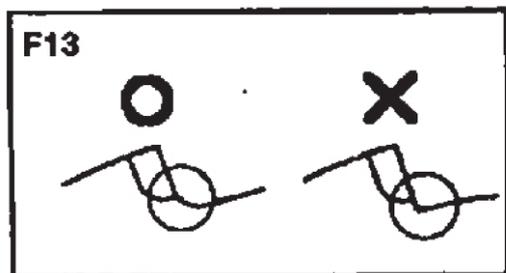
Работа на низких оборотах приводит к тому, что трава и ветки чаще застревают в ножах, а вал и муфта быстрее изнашиваются.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ С НЕЙЛОНОВОЙ ЛЕСКОЙ

- ☆ Нейлоновая леска потребляет много энергии. Обратите внимание, что скорость вращения двигателя при работе должна быть на 50% больше, чем при использовании металлического диска.
- ☆ Режущая головка с нейлоновой леской срезает траву с помощью вращения лески. Если вы попытаетесь срезать траву на длину шнура за один раз, скорость вращения снизится из-за сопротивления, и вы не сможете качественно срезать траву. В случае сильного сопротивления уберите режущую головку с нейлоновой леской от травы, затем увеличьте скорость вращения и срежьте небольшое количество травы за один раз.

Если вы попытаетесь срезать траву, поворачивая кусторез в обратном направлении (слева направо), обрезки будут лететь в сторону от корпуса. Это поможет сохранить одежду чистой

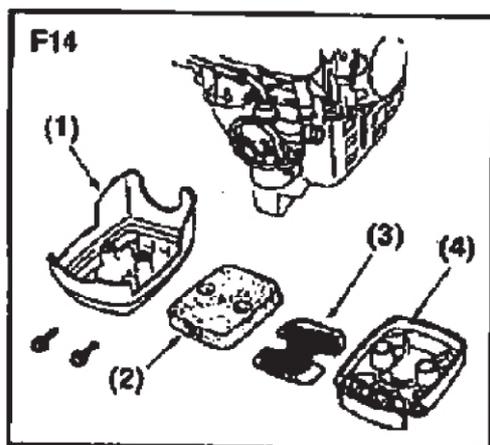
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ■ РЕЖУЩИЙ ДИСК

- ☆ Заточите каждую режущую кромку и убедитесь, что нижний угол закруглен. (F13)
- ☆ При использовании заточного станка не охлаждайте диск водой. Это может привести к появлению трещин на диске.

### ПОСЛЕ 25 ЧАСОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



### ■ ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Проверьте и при необходимости промойте фильтрующий элемент в теплой мыльной воде. Полностью высушите его перед установкой. Если он деформирован или подвергся усадке, замените его.

- (1) Крышка
- (2) Фильтрующий элемент
- (3) Сетка
- (4) Корпус

### ВАЖНО

Засоренный воздушный фильтр может увеличить расход топлива и снизить мощность двигателя.

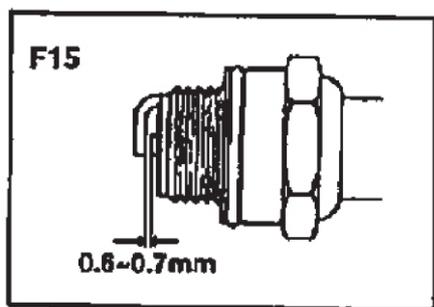
А эксплуатация кустореза без воздушного фильтра или с деформированным фильтрующим элементом приведет к быстрому выходу из строя двигателя.

### ■ ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

Извлеките фильтр из топливного отверстия с помощью небольшого проволочного крюка. Отсоедините фильтр в сборе от топливной трубки и отцепите фиксатор, чтобы разобрать его. Очистите компоненты с помощью бензина.

### ВАЖНО

Засорение топливного фильтра может привести к плохому разгону двигателя.



### ■ СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Снимите и осмотрите свечу зажигания, при необходимости очистите электроды с помощью щетки.

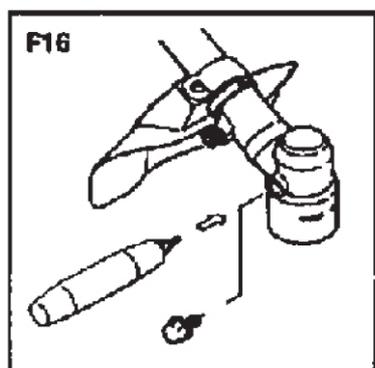
Зазор между электродами свечи зажигания должен быть отрегулирован на 0,6 - 0,7 мм. (F 15)

### ■ ВЕНТИЛЯЦИОННОЕ ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ОХЛАЖДЕНИЯ ВСАСЫВАЕМОГО ВОЗДУХА

☆ Проверьте вентиляционное отверстие для охлаждения всасываемого воздуха и область вокруг охлаждающего ребрения цилиндра и удалите весь мусор, приставший к кусторезу.

#### ВАЖНО

☆ Обратите внимание, что в противном случае глушитель может перегреться, а это, в свою очередь, может привести к возгоранию кустореза.



### КОРПУС РЕДУКТОРА

Добавляйте многоцелевую смазку через каждые 25 часов работы.

Снимите держатели режущей головки, чтобы обеспечить выход старой смазки. (F16)

#### ПОСЛЕ 100 ЧАСОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

### ■ ГЛУШИТЕЛЬ

1. Снимите глушитель, вставьте отвертку в вентиляционное отверстие и удалите нагар. Одновременно с этим удалите нагар на выхлопном отверстии глушителя.
2. Затяните все винты, болты и фитинги.
3. Проверьте, не попало ли масло или смазка между накладкой сцепления и барабаном, и если попало, вытрите его с помощью безмасляного неэтилированного бензина.
4. Снимите поплавковую камеру карбюратора и очистите ее изнутри.

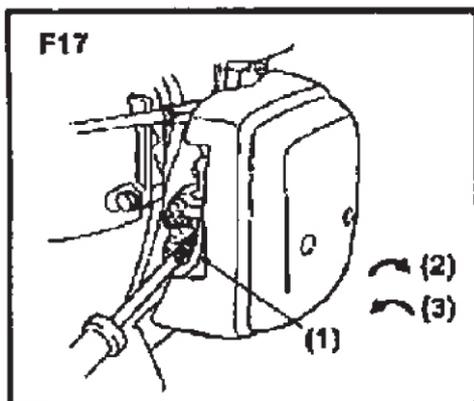
## ■ РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

### ВАЖНО

Неправильная регулировка может привести к повреждению инструмента. Если после регулировки карбюратора двигатель не работает нормально, обратитесь в магазин, где вы приобрели изделие.

## ■ ВИНТ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ ОБОРОТОВ ХОЛОСТОГО ХОДА (F17)

Это винт для регулировки оборотов двигателя, когда рычаг управления дросселем установлен в положение минимальной скорости.



При повороте вправо (по часовой стрелке) вращение увеличивается, а влево (против часовой стрелки) — уменьшается. Если диск продолжает вращаться или двигатель останавливается, когда вы полностью возвращаете рычаг управления дросселем в исходное положение, выполните повторную регулировку.

- (1) Винт регулировки оборотов холостого хода
- (2) Высокие
- (3) Низкие

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ

1. Очистите инструмент от грязи, проверьте состояние каждой детали на наличие повреждений. Если обнаружите отклонения от нормы, произведите ремонт, чтобы инструмент был готов к последующему использованию.

2. Слейте топливо из бака и ослабьте сливной винт поплавковой камеры. Для того чтобы слить топливо, включите двигатель и оставьте его работать, пока он не остановится сам.

3. Выверните свечу зажигания и залейте в двигатель 1-2 кубических сантиметра масла для двухтактных двигателей. Дерните трос стартера 2-3 раза, установите свечу обратно и оставьте двигатель в положении сжатия.

Нанесите антикоррозийное масло на металлические части, например, на трос привода дроссельной заслонки, установите кожух на диск и храните его в помещении, избегая сырости.

## Хранение и транспортировка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  ОПАСНОСТЬ

Во время работы глушитель или каталитический глушитель и кожух рядом с ним нагреваются до очень высокой температуры. Во время транспортировки и хранения в зоне выхлопа устройства не должно быть горючего мусора. Возгорание может вызвать серьезный материальный ущерб и травмы.

### Длительное хранение (более 30 дней)

Перед длительным хранением устройства (более 30 дней) необходимо провести предупредительное техническое обслуживание и учесть приведенные ниже требования:

1. Выберите для хранения устройства сухое место, свободное от пыли и недоступное для детей.
2. Очистите наружные поверхности устройства от скоплений смазки, масла, загрязнений и мусора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  ОПАСНОСТЬ

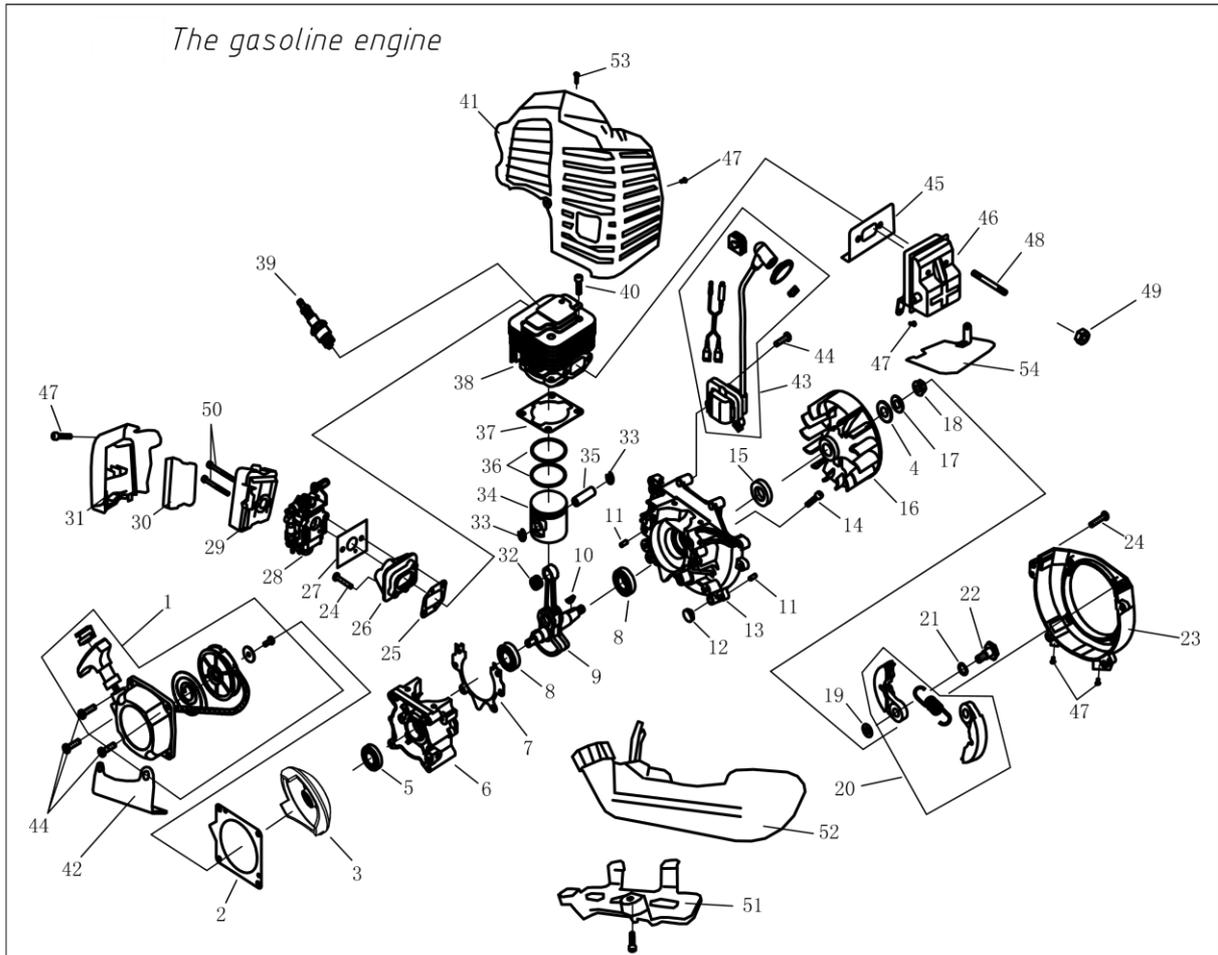
Не следует хранить устройство в закрытом шкафу, где будут скапливаться пары топлива, которые могут загореться от открытого огня либо от искры.

3. Выполните все необходимые операции по обслуживанию и смазке устройства.
4. Затяните все винты и гайки.
5. Полностью слейте топливо из бака и несколько раз потяните рукоятку ручного стартера, чтобы удалить остатки топлива из карбюратора.
6. Извлеките свечу зажигания и залейте в цилиндр 7 куб. см (1/2 столовой ложки) свежего чистого моторного масла для двухтактных двигателей через гнездо свечи зажигания.
  - A. Закройте гнездо свечи зажигания чистой тканью.
  - B. Два-три раза потяните рукоятку ручного стартера, чтобы масло равномерно распределилось внутри двигателя.
  - C. Через гнездо свечи зажигания отслеживайте положение поршня. Медленно тяните рукоятку ручного стартера, пока поршень не достигнет высшей точки, и оставьте его там.
7. Установите на место свечу зажигания, но не присоединяйте к ней провод зажигания.
8. Снимите с устройства выдувную трубу в сборе.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед транспортировкой подождите, пока двигатель остынет.
- Перед транспортировкой надежно закрепите устройство.
- Перед транспортировкой затяните крышку топливного бака.

## Дополнительные материалы



序号	代号	名称	数量	序号	代号	名称	数量	序号	代号	名称	序号
1	1E40F-5.11	起动机 Starter	1	24	GB70+93+97-M5X25	螺钉组合件 Bolt	6	47	GB70+93+97-M5X12	螺钉组合件 Bolt	5
2	1E40F-5-10	起动机垫 Starter mat	1	25	1E40F-5-2	进气管垫 seeling gasket	1	48	1E40F-5-13	消音器连接螺栓 Stud bolt	2
3	1E40F-5.7	起动机拨盘 Ratchet	1	26	1E40F-5A.2	进气管 flange	1	49	GB/T6177.1-M6	螺母 Nut	2
4	GB/97-8	垫圈 washer	1	27	1E40F-5A-1	化油器垫 Carburetor gasket	1	50	GB/T9074.4-M5X55	螺钉组合件 Bolt	2
5	12X22X7	油封 Oil seal	1	28	1E44F-2A.1	化油器 Carburetor	1	51	1E40F-5D	油箱支架 fuel tank bracket	1
6	1E40F-5.8-2	后半曲轴箱 Crankcase_ST	1	29	1E40F-5D	空滤器底座 Cleaner base	1	52	1E40F-5D	油箱 fuel tank	1
7	1E40F-5.8-4	曲轴箱垫 Crankcase gasket	1	30	1E40F-5D	滤芯 Cleaner element	1	53	GB70+93+97-M5X16	螺钉组合件 Bolt	1
8	GB/T276-6202/P5	轴承 Bearing	2	31	1E40F-5D	空滤器外罩 Cleaner cover	1	54	1E40F-5.2.1	隔热板 Heat shield	1
9	1E44F-2A.1.1	曲轴轴颈 Crankshaft ass'y	1	32	1E40F-5.4-2	小头滚针轴承 Needle roller bearing	1				
10	GB/T1099-3X5x13	半圆键 Woodruff key	1	33	1E40F.3.2-2	活塞销挡环 Circlip	2				
11	GB/T119-B4X10	销 Pin	4	34	1E44F	活塞 Piston	1				
12	1E40F-5A-3	橡胶垫 Rubber plug	2	35	1E46FP.6-3	活塞销 Piston pin	1				
13	1E40F-5.8-1	前半曲轴箱 Crankcase_FW	1	36	1E44F-2A	活塞环 Piston ring	2				
14	GB70+93+97-M5X30	螺钉组合件 Bolt	4	37	1E40F-5-6	缸垫 Cylinder gasket	1				
15	15X30X7	油封 Oil seal	1	38	1E44F-2A-1	缸体 Cylinder block	1				
16	1E40F-5.3.2	磁电机转子 Magneto rotor	1	39	L7T	火花塞 Spark plug	1				
17	GB/T93-8	垫圈 Spring washer	1	40	GB70+93+848-M5X20	螺钉组合件 Bolt	4				
18	GB/T6170-M8	螺母 Nut	1	41	1E40F-5D	缸体护罩组合 cylinder Cover	1				
19	1E36F-3	垫圈B Washer	2	42	1E40F-5D	油箱挂架 fuel tank rack	1				
20	1E40F-5.6	离合器 Clutch	1	43	1E40F-5B.3.1	磁电机定子 Magneto stator	1				
21	1E40F-5-11	波形垫圈 Wave washer	2	44	GB70+93+97-M5X20	螺钉组合件 Bolt	10				
22	1E40F-5-12	螺钉轴 Clutch bolt	2	45	1E40F-5-5	消音器垫 Muffler gasket	1				
23	1E40F-5D	磁电机罩壳 Fan cover	1	46	1E40F-5.2	消音器 Muffler	1				



## ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп. 1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: [info@vseinstrumenti.ru](mailto:info@vseinstrumenti.ru)

Электронная почта для официальных претензий: [op@vseinstrumenti.ru](mailto:op@vseinstrumenti.ru)

Назначенный срок службы: 3 года

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: CHONGQING LIFAN SUZHUI FOREIGN TRADE CO. LTD.

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте  
[ВсеИнструменты.ру](http://ВсеИнструменты.ру)